

**Tremblay, l'hon. Arthur Julien—Suite**

- 25<sup>e</sup>, Indiens (fonds des mineurs et part du conjoint survivant)—**C-123**, sans am., 4349
- 26<sup>e</sup>, Centre canadien de lutte contre les toxicomanies—**C-143**, sans am., 4378
- Asselin, l'hon. Martial, C.P., félicitations à l'occasion de son élection à la présidence de l'Association internationale des parlementaires de langue française, 2517
- Assurance-chômage de 1971—**C-16**, 406-07, 408-09
- Admissibilité, période d'emploi assurable, 406-07, 408-09
- Mesures gouv., 408
- Rapport *Forget*, allusion, 407, 408
- Taux de cotisation pour employés et employeurs, maintien, 407
- Centre international des droits de la personne et du développement démocratique—**C-147**, 4419-20
- Conseil d'administration, composition et sélection, 4420
- Recommandations de comités antérieurs, 4419
- Rôle du centre, 4419-20
- Chouinard, feu l'hon. Julien, juge puîné de la Cour suprême du Canada, hommages, 463
- Constitution
- Félicitations reçues pour sa collaboration aux préparatifs de la conférence des premiers ministres, 931, 933
- Constitution, entente des premiers ministres et textes en découlant, étude en com. plénier, 2002, 3019-20, 3021, 3022
- Constitution, projet de modification constitutionnelle de 1987, mot., 3179-85
- Interprétation, termes utilisés en anglais, 3184
- Programmes à frais partagés, 3181, 3182-83
- Unanimité, 3180-82
- Entente constitutionnelle de 1987, com. mixte spécial
- Création, message des Communes, mot. d'agrément, 1237, 1238
- Date limite de présentation du rap., 1803, 1804
- Rap., étude, 3226
- Félicitations reçues à l'occasion de la remise de la médaille Édouard-Montpetit, 2818
- Allocution du président de la Fondation Édouard-Montpetit, M. Jean-Guy Legault, texte en appendice, 2873-74
- Allocution du Président du Sénat, texte en appendice, 2820
- Remerciements, texte en appendice, 2821-23
- Garde des enfants, a. mot. tendant à autoriser com. Affaires sociales, sciences et technologie à poursuivre étude du rap. final du com. spécial des Communes sur la garde des enfants intitulé «Des obligations partagées» ainsi que la réponse fédérale, 2662, 2663
- Immigration
- Projets de loi **C-55** et **C-84**, date prévue de la présentation des rapports du com. Affaires juridiques et constitutionnelles, q., 2930-31
- Lévesque, feu l'hon. René, ex-premier ministre du Québec, hommages, 2117-18
- Marchand, feu l'hon. Jean, C.P., sénateur retraité, hommages, 4207-08
- Pensions, Allocations aux anciens combattants—**C-100**, 2393-94, 2396-97
- Anciens prisonniers de guerre, indemnisation, 2393
- Afrique du Nord, 2394
- Invalidité, double admissibilité, 2393, 2394
- Veuves, pension, 2394
- Commission canadienne des pensions, composition, 2396
- Date d'entrée en vigueur, 2396-97
- Décès d'un conjoint, versement des prestations au survivant, période d'adaptation, 2394
- R. à des q. laissées en suspens au cours du débat en 2<sup>e</sup> l., 2493

**Tremblay, l'hon. Arthur Julien—Suite**

- Régie intérieure, budgets et administration, com. permanent
- 55<sup>e</sup> rap., budget supplémentaire du com. Affaires sociales, sciences et technologie, r. aux q. d'un sénateur, 3666
- Rousseau, feu l'hon. Yvette, hommages, 2878-79
- Santé des non-fumeurs—**C-204**, 3765-66

**Tribunal canadien du commerce extérieur. Voir Commerce extérieur, Tribunal canadien—C-110****Tribunal d'appel des anciens combattants. Voir Anciens combattants, Tribunal d'appel—C-66****Trudeau, le très hon. Pierre Elliott, C.P.**

- Constitution, entente des premiers ministres et textes en découlant, présence en com. plénier, 2982-3024

**Tunnel Windsor-Détroit, acquisition et aliénation, Loi—S-11**

- 1<sup>re</sup> l., 1213; 2<sup>e</sup> l., 1252-55, 1280-81; ren. au com., 1281, rap. (9<sup>e</sup>) avec am., 1432-33, 3<sup>e</sup> l., 1433; message des Communes, 1563; s.r., chap. 55 (1987), 1590
- Accord optionnel de 1928, 1253
- But du projet de loi, 1255
- Droit d'option, 1253, 1254
- Action civile, nature, 1255
- Cour suprême de l'Ontario, procédures, 1254
- Historique, 1253-54
- Loi de 1927, allusions, 1253
- Pouvoir déclaratoire, libellé, 1253
- Vente, négociations, 1253-54
- Orateurs:** les honorables sénateurs
- Corbin, Eymard G., 1255
- Doody, C. William, 1280
- \*Frith, Royce, 1252-55, 1280-81
- Nurgitz, Nathan, 1255

**Turner, l'hon. Charles**

- Affaires extérieures
- Passports canadiens, demandes, révision du règlement concernant les répondants, q., 4130
- Demande de réponse, 4383
- Chemins de fer nationaux du Canada
- Mises à pied à London (Ontario)
- Entrée en vigueur, report possible, consultations auprès du conseil municipal et du syndicat, q., 2125
- Garanties d'emploi, q., 2124-25, 2232-33
- Indemnisation pour le coût élevé de la vie à Toronto, q., 2125
- Postes de superviseurs et mutations possibles, incidence, q., 2125
- Sécurité d'emploi et recyclage, programme, situation et demande de participation, q., 2125
- Constitution, entente des premiers ministres et textes en découlant, étude en com. plénier, 1996
- Gares ferroviaires patrimoniales, protection—**C-205**, 4244-46, 4407
- Démolitions et déménagements, 4246
- Fondation canadienne pour la protection du patrimoine, rôle, 4246
- Historique de l'architecture, 4244-45
- «Patrimoine», signification, 4245
- Statistiques, 4245-46
- Industrie pharmaceutique
- ACIM et fabricants de produits pharmaceutiques aux É.-U., relations, q., 2537